

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 03.06.2020


Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto** 600237
- **Denominazione commerciale:** Dispositivo antischiuma E-COLL
- **Articolo numero:** 4317784234078
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'uso**  
SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori  
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH  
EDE Platz 1  
D-42389 Wuppertal  
Germany  
  
Tel. +49 202 6096-0  
e-mail: sdb@ede.de
- **Informazioni fornite da:** Product safety department
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.  
Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**  
  
GHS07
- **Avvertenza** Attenzione
- **Indicazioni di pericolo**  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

(Segue da pagina 1)

**Consigli di prudenza**

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P260 Non respirare i vapori.
- P280 Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso.
- P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.
- P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

**\* SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**Sostanze pericolose:**

CAS: 141-43-5 EINECS: 205-483-3	2-aminoetanolo Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412	<2,5%
------------------------------------	---	-------

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:**

Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.  
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

**Inalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca.  
In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

**Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

(Segue da pagina 2)

**· Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Chiedere immediatamente un consiglio medico.  
Far indurre volontariamente il vomito nella persona da soccorrere solo se cosciente.

**· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Mal di testa**· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:**CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.**· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua**· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**In caso di incendio si possono liberare:  
Ossido d'azoto (NO<sub>2</sub>)**· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****· Mezzi protettivi specifici:**Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.  
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.**· Altre indicazioni**

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.

**· 6.2 Precauzioni ambientali:** Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.**· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Raccogliere con mezzi meccanici.**· 6.4 Riferimento ad altre sezioni**Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

(Segue da pagina 3)

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.  
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Prevedere pavimenti resistenti alle soluzioni alcaline.  
Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.  
Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**\* SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

**· 8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**CAS: 141-43-5 2-aminoetanolo**

TWA	Valore a breve termine: 15 mg/m <sup>3</sup> , 6 ppm Valore a lungo termine: 7,5 mg/m <sup>3</sup> , 3 ppm
VL	Valore a breve termine: 7,6 mg/m <sup>3</sup> , 3 ppm Valore a lungo termine: 2,5 mg/m <sup>3</sup> , 1 ppm
	Pelle

**· DNEL****CAS: 141-43-5 2-aminoetanolo**

Per inalazione	Long term value for employees	3,3 mg/m <sup>3</sup> (human)
----------------	-------------------------------	-------------------------------

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**· 8.2 Controlli dell'esposizione****· Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Non inalare gas/vapori/aerosol.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

(Segue da pagina 4)

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

**· Maschera protettiva:**

In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva. (DIN EN 140/ DIN EN 14387)  
Apparecchio di filtraggio temporaneo:  
Filtro A/P2

**· Guanti protettivi:**

Guanti protettivi (DIN EN 374)

**· Materiale dei guanti**

Gomma butilica  
Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,4$  mm

**· Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**· Occhiali protettivi:** Raccomandazione: Occhiali con protezione laterale (DIN EN 166)**· Tuta protettiva:** Tuta protettiva**\* SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Aspetto:****Forma:** Pastoso**Colore:** Incolore**· Odore:** Caratteristico**· Soglia olfattiva:** Non definito.**· valori di pH a 20 °C:** 10,7**· Cambiamento di stato****Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.**Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:** Non definito.**· Punto di infiammabilità:** 93 °C**· Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.**· Temperatura di accensione:** 190 °C**· Temperatura di decomposizione:** Non definito.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

(Segue da pagina 5)

- **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.
- **Limiti di infiammabilità:**
  - Inferiore:** 1,2 Vol %
  - Superiore:** 12,2 Vol %
- **Proprietà ossidanti:** Non definito.
- **Tensione di vapore:** Non definito.
- **Densità a 20 °C:** 1,57 g/cm<sup>3</sup>
- **Densità relativa** Non definito.
- **Densità di vapore:** Non definito.
- **Velocità di evaporazione** Non definito.
- **Solubilità in/Miscibilità con acqua:** Completamente miscibile.
- **Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** Non definito.
- **Viscosità:**
  - Dinamica:** Non definito.
  - Cinematica:** Non definito.
  - VOC (CE)** 39,00 %
- **9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Reazioni con acidi forti e ossidanti.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

— IT —  
(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

(Segue da pagina 6)

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****CAS: 141-43-5 2-aminoetanolo**

Orale	LD50	2.050 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	1.000 mg/kg (rabbit)

**Irritabilità primaria:****Corrosione/irritazione cutanea**

Provoca irritazione cutanea.

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Provoca grave irritazione oculare.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)****Mutagenicità delle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1 Tossicità****Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.**12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

(Segue da pagina 7)

**· Ulteriori indicazioni in materia ambientale:****· Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

**· 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB****· PBT:** Non applicabile.**· vPvB:** Non applicabile.**· 12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:**

Passare i contenitori completamente vuoti per il riciclaggio. In caso contrario, disporre il prodotto/recipiente come rifiuti pericolosi. Rispettare le norme ufficiali.

**· Catalogo europeo dei rifiuti**

07 01 04*	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri
15 01 02	imballaggi in plastica
15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

**· Imballaggi non puliti:****· Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.**· Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****· 14.1 Numero ONU****· ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile**· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU****· ADR** UN-**· ADN, IMDG, IATA** non applicabile**· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto****· ADR****· Classe** - (-)**· Etichetta** -**· Classe ADN/R:** non applicabile**· IMDG, IATA****· Class** non applicabile**· Label** -**· 14.4 Gruppo di imballaggio****· ADR, IMDG, IATA** non applicabile

(continua a pagina 9)



**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

(Segue da pagina 8)

- **14.5 Pericoli per l'ambiente:**
- **Marine pollutant:** No
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC** Non applicabile.
- **UN "Model Regulation":** UN-, -

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3
- **Disposizioni nazionali:**
- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	<2,5
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.
- **Scenari d'esposizione**  
Exposure scenario(s) of ingredients (if present) are available on request at:  
sdb@ede.de

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasei rilevanti**  
H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
H302 Nocivo se ingerito.  
H312 Nocivo per contatto con la pelle.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H332 Nocivo se inalato.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent

(continua a pagina 10)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 03.06.2020

Numero versione 302

Revisione: 03.06.2020

---

**Denominazione commerciale: Dispositivo antischiuma E-COLL**

---

(Segue da pagina 9)

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Sostanze o miscele corrosive per i metalli – Categoria 1

Acute Tox. 4: Tossicità acuta per via orale – Categoria 4

Skin Corr. 1B: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 1B

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

---

**· \* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

---

IT